

Баллада о Маше Матвеевой

Слова М. МАТУСОВСКОГО

Музыка Г. ПОДЭЛЬСКОГО

То залетят сюда белые аисты,
То по холмам зацветет бересклет.
Вот, говорят, будто все забывается,
Что ж для нее утешения нет?

Сеется дождика мелкое сеево—
Так, что не виден овражек и мост.
Кончив занятия, Маша Матвеева
На деревенский приходит погост.
Многих пометила метой кровавою
И навсегда прописала война:
Тех—под Берлином, иных—под Варшавою,
Ну а вот этих—в селе Цемена.

Так и лежат они к югу от Ильменя,
В тысяч верст от друзей и родных.
Каждого знает здесь Маша по имени,
Может поведать о каждом из них.
Здесь они мокли, тряслись на колдобинах,
Мерзли в снегу, обминая бока.
Маша жалеет их всех, но особенно—
Жаль почему-то ей сына полка.

Маша стирает с гранита как следует
След от слепых бесконечных дождей.
Маша о чем-то с ним тихо беседует,
Словно он братом доводится ей.
Много до осени сделать ей надобно,
Есть здесь и нужды свои, и дела:
Там покосились столбы под оградой,
Здесь со звезды позолота сошла.

Будто бы ей это кем-то завещано,
Будто бы долг ей поручен святой.
Так и живет на земле эта женщина,
Всех одаряя своей добротой.
Тихо положит букет незатейливый,
Не потревожив солдатские сны.
Светлое сердце—Мария Матвеева
Библиотекарша из Цемены.

То залетят сюда белые аисты,
То по холмам зацветет бересклет.
Вот, говорят, будто все забывается,
Но для нее утешения нет...

Moderato

The first system of the piano accompaniment is in 9/8 time, marked Moderato. It features a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand plays a melodic line with a long slur over the first four measures, followed by a rest in the fifth measure. The left hand provides a simple harmonic accompaniment with a few notes in the first two measures and rests thereafter.

The second system contains the vocal line and the continuation of the piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and is written in a treble clef. The lyrics are: "То за-ле-тят сю-да бе-лые а-ис-ты, то по хол-". The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic patterns as the first system, maintaining the *p* dynamic.

-мам за-цветет бе-ре - склет. Вот, го-во - рят, буд - то всё за-бы-

-ва - ет-ся, что ж для не - е у - те - ше - ни - я нет? - на.

Се - ет - ся дож - ди - ка мел - ко - е

се - е - во - так, что не ви - ден ов -

-ра_жек и мост. Кон - чив за - ня - ти_я, Ма - ша Мат -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in G minor, with lyrics: "-ра_жек и мост. Кон - чив за - ня - ти_я, Ма - ша Мат -". The middle and bottom staves are the piano accompaniment, with the left hand playing a steady eighth-note bass line and the right hand playing chords and moving lines.

-ве - е-ва на де - ре - вен.ский при.хо - дит по - гост.

The second system continues the musical score. The vocal line has lyrics: "-ве - е-ва на де - ре - вен.ский при.хо - дит по - гост.". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some melodic flourishes in the right hand.

Мно - гих по - ме - ти-ла ме - той кро - ва - во - ю

The third system features the vocal line with lyrics: "Мно - гих по - ме - ти-ла ме - той кро - ва - во - ю". The piano accompaniment includes a prominent melodic line in the right hand that rises across the system.

и на - все - гда про-пи - са - ла вой - на:

The fourth system concludes the page with the vocal line lyrics: "и на - все - гда про-пи - са - ла вой - на:". The piano accompaniment features a series of chords in the right hand, with dynamic markings *mf* and *sf* (sforzando) indicating changes in volume.

f *sub. p* 1.2.3.

тех—под Бер_ли_ном, и_ных—под Вар_ша_во_ю, ну а вот э_ти_х — в се_ле Це_ме_ //

4. *p*

//_те_кар_ша из Це_ме_ны. То за_ле_

p

_тят сю_да бе_лье а_ис_ты, то по хол_мам за_цвет_ет бе_ре_

pp

_скет. Вот, го_во_рят, буд_то все за_бы_ва_ет_ся, но для не_

Score for voice and piano. The music is in a minor key (one flat) and 4/4 time. The tempo is marked *len.* (lento) and the dynamics are *pp* (pianissimo).

Voice part lyrics: *_е у-те-ше-ни-я нет...*

Piano accompaniment features a flowing melody in the right hand and a simple bass line in the left hand. The piano part includes dynamic markings *ten.* and *pp*.